



### 本期主題

主題文章：祢民是我民	p1-2
榮耀事工十週年感恩慶典	p2
第一屆以色列禱告宣教課程	p3
2011年以色列探訪及旅遊團分享見證	p3-4
2011年以色列特會禱告團	p5
2011年神打開中國之門	p5
2011年共融日花絮	p6
2011年希伯來文音樂會	p7
2012年聖地旅遊及全球守望特會	p7
徵信錄	p8

第十七期通訊 2012年6月

# 祢民是我民

張運來傳道

因著舊約的記載，基督徒不會否認以色列人是 神選民的事實；然而，當我們說「祢民是我民」的時候，我們的思維往往局限於傳講耶穌基督的福音，不自覺地認為以色列人是不認識 神的外邦人。

## 一. 接入以色列的應許 (弗2:12-16; 3:6)

「那時，你們與基督無關，在以色列國民以外，在所應許的諸約上是局外人，並且活在世上沒有指望，沒有 神。你們從前遠離 神的人，如今卻在基督耶穌裡，靠著他的血，已經得親近了。因他使我們和睦，將兩下合而為一，拆毀了中間隔斷的牆，而且以自己的身體，廢掉冤仇，就是那記在律法上的規條，為要將兩下，藉著自己造成一個新人，如此便成就了和睦。既在十字架上滅了冤仇，便藉這十字架，使兩下歸為一體，與 神和好了。」(弗2:12-16)

「這奧秘就是外邦人在基督耶穌裡，藉著福音得以同為後嗣，同為一體，同蒙應許。」(弗3:6)。

我們要明白使徒保羅所寫的書信是向當時的信徒說話，是向已經相信耶穌的人說的。將兩下合而為一說將以色列人與外邦人中間的牆拆毀，本來外邦人是在以色列國民以外的，在神的約裡沒有份；但因著耶穌基督，得被接入以色列國裡，以致可以與以色列人同得應許。

使徒保羅預先看見將有無數的外邦人，因著相信以色列的彌賽亞而被接進這家族裡，一起承受給他們先祖亞伯拉罕的應許。我們是外邦信徒，不是我們接納以色列，乃是我們被接進她裡面。外邦信徒因著耶穌基督成了屬靈的以色列，我們並不是高過或取代他們；在末後的日子，外邦信徒與彌賽亞信徒在主裡要全然聯合，成為新人，一同迎接主的再來。

## 二. 外邦信徒與彌賽亞信徒合而為一 (路得記)

讓我們看《路得記》如何表達猶太信徒與外邦信徒彼此的關係。

《路得記》的背景是士師時代，處境是「國中遭遇飢荒，在猶大伯利恆有一個人帶著妻子和兩個兒子往摩押地去寄居。這人名叫以利米勒，他的妻名叫拿俄米，他兩個兒子，一個名叫瑪倫，一個名叫基連，都是猶大伯利恆的以法他人，他們到了摩押地就住在那裡。……這兩個兒子娶了摩押女子為妻，一個名叫俄珥巴，一個名叫路得，在那裡住了約有十年。」(得1:1-2,4)

在《路得記》中有很多名字，若個別去看每一個名字，不容易看到有何特別之處；然而，若將這些名字拼在一起查閱，便看到一幅圖畫。這些名字計有：

地方：猶大 —— 讚美。  
伯利恆 —— 糧食之家，糧倉。  
以法他 —— 豐盈的果實，肥沃之地。  
摩押地 —— 摩押人所居住之地，摩押人乃羅得亂倫之後產生的子孫，摩押王巴勒曾雇先知巴蘭咒詛以色列人(民廿二章)。所以神憎惡摩押人，他們的子孫不可入耶和華的會(申廿三3~6)。

人物：以利米勒 —— 神是王。  
拿俄米 —— 甘甜的，可喜悅的。  
瑪倫 —— 羸弱、有病。  
基連 —— 枯萎、衰敗。  
路得 —— 友誼、緊握、堅持。  
「至近親屬」 —— 希伯來文是go'el，常翻譯為『拯救者』、『贖回者』。

士師時代的特點，就是神不被以色列人尊重——『各人任意而行』(士廿一25)。此時以色列人在神的審判之中，故讚美之地(「猶大」)有哭號之聲，糧食之家(「伯利恆」)遭受饑荒，結果豐盈之地(「以法他」)無收成。尊神為王之人(「以利米勒」)不堅定信靠神，卻去投靠不信的外邦人(「摩押」)。令人喜悅的人(「拿俄米」)，卻產生羸弱、有病(「瑪倫」)，衰敗和枯萎(「基連」)的結果。

「瑪倫和基連二人也死了，剩下拿俄米，沒有丈夫，也沒有兒子。」(得1:5)

這暗示拿俄米此後將會成為故事裡的一個突出人物。「沒有丈夫」表明失去了安慰和倚靠，「沒有兒子」表明失去了人生的盼望。

**拿俄米**——預表以色列，神所喜悅的子民。當丈夫以利米勒在生時（神同在，神是王），她的生活是甘甜的。當丈夫及兒子相繼離開（失去神的同在），便經歷苦難，失去安慰和倚靠，也失去人生的盼望。當她回到伯利恆的時候，人稱呼她「拿俄米」；但「**拿俄米對他們說，不要叫我拿俄米，要叫我瑪拉（苦的意思），因為全能者使我受了大苦。**」（路1：20）。她的人生不再是甜的，而是苦的。這正是以色列人的寫照，他們本是神所喜悅的，有神的同在；充滿讚美，是豐足的，一切都是甜的。然而，因他們任意而行，不依靠神，神便離開他們；失去了神的同在，他們便經歷苦難，失去安慰、倚靠和盼望。

**路得**——預表外邦信徒，本是摩押女子（外邦人），神的應許她是沒有份的，因著婚姻的盟約（耶穌基督的盟約），被接入猶太家族（被接進神的應許中）。

**路得祝福拿俄米**——預表「教會祝福以色列」。路得人如其名，堅持愛拿俄米，祝福她，向她表達友誼。拿俄米本已失去盼望，但當路得向她見證遇見波亞斯，她即時醒過來；她知道波亞斯是一個至近親屬（『拯救者』、『贖回者』），於是再燃起得救贖的盼望。因著彼此合一，拿俄米與路得（猶太信徒與外邦信徒）最終同得救贖。路得因著對猶太民族無條件的愛被接進以色列家，得以承受救贖主翅膀之覆蓋。最初是路得的謙卑使拿俄米得著祝福，而這激動了拿俄米重新認識神在她生命中的真實。超乎想

像，拿俄米轉過來使路得得著豐富。同樣，教會祝福以色列，會激勵猶太人反思並認識基督徒所信的耶穌基督正是他們所期盼的彌賽亞。使徒保羅在羅馬書11章11-15節正表達這個信息：

「我且說，他們失腳是要他們跌倒麼？斷乎不是！反倒因他們的過失，救恩便臨到外邦人，要激動他們發憤。若他們的過失，為天下的富足，他們的缺乏，為外邦人的富足，何況他們的豐滿呢。我對你們外邦人說這話，因我是外邦人的使徒，所以敬重我的職分。或者可以激動我骨肉之親發憤，好救他們一些人。若他們被丟棄，天下就得與神和好，他們被收納，豈不是死而復生麼。」

**路得與拿俄米聯合**——正是大麥收割的時候，為彌賽亞第一次降臨揭開序幕。

**教會與以色列聯合**——將會是末後屬靈大豐收的時候，迎接彌賽亞再來。

若以色列和教會能以路得和拿俄米的精神合而為一，我們將進入新的生命向度—擺脫困擾大家各方面的軟弱、疾病、衰敗和耗損。從路得的話我們可以看出，她之定意跟隨拿俄米，並不是出於一時感情的衝動，她知道她所要面臨的將是怎樣的境遇，但是她不以為苦，反而歡然面對。從她所說經典的話：「你的國就是我的國，你的神就是我的神。」（路1：16下），她知道自己的地位不是高於拿俄米。她清楚知道拿俄米所得的福份，她是謙卑自己，堅持與拿俄米同站、愛她、祝福她，以致自己可以進入拿俄米所得的福份。

教會不是向猶太人傳一個新的信仰，而是在愛裡表達與他們同站，「**激動他們發憤**」，在末後屬靈大豐收的時候，彼此一起承受神向先祖亞伯拉罕所應許的福。

推介本會所翻譯的書

## 「祢民就是我民」

這本書是一位美國資深牧師敦芬陶所著。作為神的忠實僕人，他忠於聖經的教導。當他發現他過去理解聖經預言有偏差時，他願意謙卑改正。

他在書中提到，他認識一位牧師，跟他過去一樣，把聖經中有關以色列的未來的預言錯誤地應用到教會身上，大小先知書對於他來說，好像過時的書籍一樣。當這位牧師與芬陶牧師談過話之後，開始以嶄新的角度看聖經預言。他渴望知道，什麼是他還沒有看到的。這本書就是為這些人寫的。也可以說，這是一本給門徒和教會領袖寫的書。



## 榮耀事工 十週年感恩慶典

2012年7月22日(日)

時間：下午4:00-6:00

地點：九龍渡船街28號寶時商業中心三樓  
(佐敦浸信會)

內容：敬拜、獻唱希伯來文詩歌、回顧及展望

## 禱告會

**為以色列禱告守望**

- 每星期三晚 7:30 - 9:30

**為香港及列國守望**

- 每星期六晚 11:30 - 凌晨4時

**為以色列及列國守望**

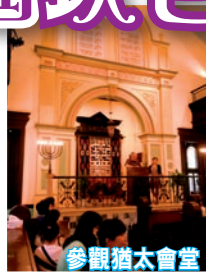
- 每月第二週五中午12時 - 週六中午12時

事工十週年優惠 原價HK\$80，現售HK\$50

# 第一屆以色列禱告宣教課程



參觀猶太會堂



參觀猶太會堂



參觀猶太會堂



分享神的豐盛



禱告學員及導師合照

2011年1月榮耀事工與友好機構金路發展一起推出以色列禱宣課程，這個二年制課程主要教導關於以色列文化、節期、希伯來文及詩歌，古道——猶太根源的醫治釋放，怎樣為以色列禱告及向猶太人分享福音，實踐以禱告承托宣教。

第一屆禱宣學員有12位，我們除了教導知識外，也著重生命的重建，裝備學員面對自己的生命及服侍。除了學習也需要實踐，每課學員須要輪流帶領敬拜及為以色列禱告，也有外出參觀香港猶太會堂。今年7月底一班學員與導師更親身去到以色列觀光、禱告、服侍及見証。

第二屆以色列禱宣課程將於2013年推出，請留意日後資訊。



見証會



參觀利亞會堂

## 2010年7月 - 2011年6月「愛以色列專款」受惠教會/機構

- The Morning Star Fellowship 加利利晨星教會
- Beit Nitzachon (House of Victory) 海法戒毒之家
- Hands of Mercy 慈惠之手
- Maoz Israel Ministries
- Beit Immanuel 以馬內利教會
- Tents of Mercy 慈惠帳篷
- Succat David Messianic Congregation
- Mount Moriah Trust 摩利亞山基金

## 2011年 (27/9/2011-6/10/2011) 第一次 以色列探訪及旅遊團 分享見証

過去是由莫傳道帶備「愛以色列專款」到以色列的教會及機構。第一次的探訪觀光團由團友帶備這批專款到以色列的教會，親身接觸當地教會。

他們不單旅遊，還與當地牧者交通及將香港弟兄姊妹的「愛心奉獻」送給他們，祝福當地教會。



報告：第二次探訪觀光團今年5月出發了！今次一行17人。



## 旅遊後感

柯美玲、岑耀宗夫婦（循道衛理聯合教會將軍澳堂）

主使用這次以色列的旅程打開了我們的眼睛，讓我們親眼看到聖經的歷史，耶穌的足蹟。我倆徹底地改變了！我倆更渴慕神、更渴望閱讀聖經，更每天祝福以色列，耶路撒冷，為他們求平安。

2011年10月我倆踏上這個旅程，適逢是以色列的新年，又是我倆的結婚紀念日！

旅程中深刻的是導遊的講解，使我們增加了對聖經，特是以色列的理解和認識。

這團有非常特別的安排：就是探訪當地教會及與2位牧師、1位長者面談，讓我們了解當地教會的不同需要和認識當地教會的特色，我們很榮幸能與他們拍照留念呢！

以色列的人、地方、建築物、教會深深吸引了我們，我們全團人每天敬拜、祈禱、靈修，在車上邊欣賞風景，邊唱詩，主日又在八福山上崇拜，有團友在約旦河洗禮，及在吹角節那日在哭牆祈禱，這些印象永遠難忘！

耀宗本來是一個不喜歡，不享受旅遊的人，也非常投入和享受，他更說在這幾年內，我們一家四口會再重踏聖地！

最後，非常感激榮耀事工悉心的安排，讓我們有一個不一樣的愉快旅程！



黃遠萍牧師

感謝神讓我們夫婦參加了難忘體驗的聖地旅程。

首先是十人一團，人雖小，但各人多默契又合作，和順服各樣安排；常體會上帝在我團中間；

另每天早晨必定一起靈修唱詩分享，祈禱交托各事和行程，得靈裡相交，甚是美好！感謝神為我們預備很好的導遊，講解詳盡、深入又隨和，還有盡責的領隊（美蓮姊妹），使我們極盡享受遊聖地的樂趣。

縱使第一次到聖地遊，但有特別的莫名親切感覺，像有點返回老家鄉的興奮思緒。特別難忘的是幾處地方：有哭牆、加利利湖，還有台拉維夫，不同地方也引動我不同感受，但又非紙墨可達，只有曾到這裡的人才可共鳴～古城古跡、流水高山、平湖鹽海、豐產果樹、爽直以民、高牆禱聲……

今次是首次聖地遊加插參觀教會和交流，我們共拜訪三教會，亦與當地牧者/長老有美好分享和彼此代禱，盼日後香港的教會可到以色列訪宣，與當地教會合辦福音聚會或其他服侍，甚至作社區關懷的外展工作。據初了解，當地教會人力物力一般也較弱，我們不單為神的選民代求，也可親身接觸，感受他們的生活狀況，分享我們的信仰、愛和物資，相信這也很有意義。緊張上帝所緊張的，是祂首選的子民回歸祂的懷裡。



吳潤方、陳倩如夫婦（元朗靈糧堂）

在2011年9月26日參加了以色列十天旅遊及探訪團，很滿意此行，很喜歡領隊姊妹美蓮

用廣東話講解比我明白清楚，旅程開心，見識不少。



傅有嬌 Judy（香港宣教會恩基堂）

「主耶和華的靈在我身上；因為耶和華用膏膏我，叫我傳好信息給謙卑的人，差遣我醫好傷心的人，報告被擄的得釋放，被囚的出監牢；」（賽 61:1）

我很幸運，每次當我遇到很大壓力時，總是有出路的。這是天父對我的慈愛和信實。從這次以色列之旅真是可見一斑了。2011年6月我想過放棄事奉某群體，及至9月初我更想過放棄信靠、事奉和跟隨主。到了9月底，天父神蹟地讓我可以到以色列一遊（此團乃為有愛心肢體奉獻所致的）！

旅程中我到過聖經中記載之不同地方，見到及嚐到聖經中記載的不同植物和遇上猶太新年（吹角節）及與猶太人教會牧者會談等，內容實在豐富無比。

旅程中我經歷到一件對我很感動和震撼的事，就是我表達想到約旦河裡進行浸禮（目的在表明自己更決心地信靠、事奉和跟隨主）。在浸禮起來的那一刻，我感到聖靈充滿我，大有喜樂，感謝主。不久之後，聖靈讓我記憶起我曾經想過放棄信靠、事奉和跟隨主的祈禱（在極度灰心時）。主憐憫我，讓我透過這次浸禮得到祂對我事奉身份——自由傳道，和事奉心志的肯定和接納。感謝主。願將一切榮耀、頌讚歸給祂。

## 以色列之旅

任佩玲（香港宣教會恩基堂）

在今年（2011年）初開始我每天都為以色列禱告，5月份從同事口中得知榮耀事工於9月尾帶團往以色列，便毫不猶疑地報名參加，並懷著渴望的心情，盼望在主所愛的土地上為祂的選民禱告、祝福。

在旅程中，我很懷念浮於死海的那份自由、暢快的感覺。當站在哭牆前為以色列民禱告時，我的心被上帝的愛觸動了，

感謝主對我們的愛是不離不棄的。參觀羅馬古城遺蹟時，真是深深感受到主是掌管歷史萬有的神；「人算什麼？」惟有主是我們永遠的保障！乘船遊加利利海，使我聯想並更具體明白昔日海浪翻騰時，門徒會是如何的驚怕。

這次旅程幫助我更多的認識以色列，使我更投入閱讀聖經。回來的次日，心中還不斷的唱出以色列國歌；看來，主真的感動我愛祂所愛的！願將來再有機會往以色列旅遊及服侍。



2011年9月是本會第十個年頭帶領弟兄姊妹到以色列參加「耶路撒冷萬國禱告特會」，今次有32人一起到以色列付上劬勞，其中中國團隊佔20多人，喜見中國的肢體愛慕禱告，更可貴是她們被呼召為以色列守望，這實在是中國教會的盼望。

# 2011年 以色列特會禱告團 (吹角節及贖罪日)



在橄欖山上禱告



復和與醫治



黑門山上禱告



黑門山上禱告



Gloria牧師將香港獻給大君亞

## 2011年 神 打開 中國 之 門

2011年 神打開去到中國不同省份服侍，如最遠的黑龍江、蘭州，到最近的海南島，也有鄭州及西安。神實在預備中國信徒有柔軟受教的心，他們有一顆單純的心，聖經怎樣寫就怎樣信，聖經說要為耶路撒冷求平安，他們就這樣做。他們渴慕更多認識以色列及為她禱告。



海南島小數民族



黑龍江教會

# 2011年 共融日 花絮

這是我們第三屆外展傳福音，在佐治五世足球場見證及高舉耶穌基督聖名，當日雖然下著大雨，感謝神，我們做了一件很重要的事情，就是在會場我們來自不同國藉的肢體——如以色列、中國、香港、美國、尼泊爾、菲律賓、斯里蘭卡、韓國、印尼、及巴基斯坦等的肢體公開宣告我們是相信同一位的神——耶穌基督。

而今年是第一次加入攤位，除了遊戲之外，還有服務，如免費做美容及剪髮等...



雨中讚美主



參加者陸續進場



印尼姊妹唱讚美詩歌



開幕禮在微微細雨中開始



為街坊免費剪髮



韓國姊妹舞蹈



巴基斯坦弟兄分享民族歌曲



面部護理



中醫義診



祝福角(分發禮物)



舞蹈角



遊戲角

## 榮耀事工 2011年油尖旺區共融日收支報告

### 收入

奉獻收入	\$21,820.00	
攤位贊助收入	4,000.00	<b>25,820.00</b>

### 支出

外來講員費	\$8,960.40	
舞台搭建、坐椅及音響設置	23,100.00	
公眾責任保險保費	2,400.00	
設計及印刷費(入場券、海報、橫額)	2,370.00	
文具雜項	323.90	<b>37,154.30</b>

不敷

**(11,334.30)**

## 財政報告

2009年7月1日至2010年6月30日

### 經常費收支報告表

收入		支出	
奉獻收入	279,992	同工薪金及福利	197,221
銷貨收入	42,586	租金及差餉	83,960
課程收入	105,869	義工津貼	60,670
利息收入	144	水電及電訊	30,995
		通訊及推廣	15,582
		聚會或活動	7,630
		出差及舟車	6,168
		辦公室及禱告殿開支	108,594
<b>總收入</b>	<b>428,591</b>	<b>總支出</b>	<b>510,820</b>
		不敷	<b>(82,229)</b>
	<b>428,591</b>		<b>428,591</b>

### 經常費基金

承前結餘	130,867
本期不敷	(82,229)
累計結餘	48,638

### 愛以色列專款

承前結餘	33,467
奉獻收入	204,707
奉獻支出	(126,801)
累計結餘	111,373

### 建堂基金

承前結餘	192,729
奉獻收入	49,184
累計結餘	241,913

### 建立耶路撒冷基金

承前結餘	67,737
奉獻收入	2,970
累計結餘	70,707

猶太婚禮歌及猶太傳統歌曲、講解猶太人婚禮  
長笛獨奏及鋼琴伴奏、合唱及舞蹈

# 2011年希伯來文音樂會



講員：大衛拉撒路牧師（以色列台拉維夫以馬內利教會）

演出者：Michaela、香港華人基督會詩班、611舞蹈隊

## 2012年 聖地旅遊及 全球守望特會

### A團

2012年9月12日至 9月27日——直航以色列

### B團

2012年9月12日至10月4日

- 對象：** 牧者及代禱者（吹角節17/9 及 贖罪日26/9）
- 目的：** 能旅遊及參加列國信徒聚集禱告讚美會，開啟向列國宣教的目光。
- 內容：** 信息（不同國家神的僕人分享）、敬拜（不同國家的敬拜隊帶領）、分享（不同國家的代表分享其國家的福音需要）；早、午、晚聚會，各國輪班24小時晝夜禱告守望（香港守早上6-8時）；到不同旅遊點禱告；十日特會，四日旅遊。

直航機票、旅遊及特會費用：

HK\$20,300（人民幣16,850）- 拉結地舖；  
HK\$23,300（人民幣19,400）- 拉結酒店四人房

其他酒店：HK\$29,700（人民幣24,700）- 頂級單人房；  
HK\$24,900（人民幣20,700）- 雙人房5星；  
HK\$24,100（人民幣20,100）- 三人房5星

費用包括：直航以色列航空來回機票連稅及燃油附加費、4天旅遊連小費、十天特會，每日早晚二餐（早、晚自助餐）。（價格可能有改動，按燃油附加費加幅）但不包括\*其他費用。

其他費用：翻譯耳機 - HK\$400（人民幣340）（按需要），  
簽證費 - HK\$280（人民幣240）（按需要）

報B團者：需多繳HK\$4,000（人民幣3,350）

12/9	下午4：15坐以色列LY076班機往特拉維夫 23：10到達機場，入住台拉維夫酒店
13/9	約帕、加利利遊船、八福山、五餅二魚堂、迦伯農，入住提比哩亞酒店及加利利，入住加利利酒店
14/9	拿撒勒、迦拿婚宴、耶利哥、伯利恆，入住耶路撒冷酒店
15/9	遊昆蘭死海古卷、死海浮水、坐吊車遊馬撒大，入住耶路撒冷酒店
16/9	舊城、十架苦路、聖墓堂、花園塚，午餐後到拉結飯店報到及參加特會開幕禮
17/9 -26/9	十日特會：敬拜、信息分享，24小時各國分班禱告守望，中國之夜等。
26/9	A團回港：晚上11時（2300） 乘坐以色列航空（LY075）
27/9	下午4時（1550+1）到達香港。 - A 團結束
27-30/9	大會走禱三天，行程由大會安排，30日跟大會車回耶路撒冷
1-3/10	自由活動，供應早、晚二餐及入住耶路撒冷酒店。10月3日晚上2100乘坐航班LY075
4/10	10月4日下午1350到港。 - B 團結束

# 2010年7月至2011年6月徵信錄

## 經常費奉獻

### 2010年7月

Mount Olives Evangel Grace Church	2,269
Lo Lau Kwan	200
督督徒使命教會	2,000
Cheung Wan Loi	1,000
Mo Yuk Mei	200
張多加	200
王怡全	1,000
溫偉民	5,000
劉漢榮夫婦	2,000
The Trinity Group	5,000
Enoch Kwan	200
鄧月貞	500
Chung Po Shing	1,000
Josephine Ho	100
丁瑞香	200
雷有恒	100
Tso Kam Sau	100
Cheng Mei Kit	300
榕樹頭之光協會	1,000
蘇章倫	100
8週年感恩奉獻	1,000
Betty	450
柳鎮平	2,500
中山市基督教會良都堂	700
Josh Siverson/Justin Kellever	200
姚廣友	200
莫莊雅	802
衛立行牧師	500
無名仕	RMB100

### 2010年8月

中華基督教會油麻地基道堂	100
陳約翰	50
洪錦芳	215
鄧月貞	500
基督教貴格會大坪林教會	2000(台幣)
沈宛茜	500(台幣)
無名仕	200
吳志海	400
香港信義會信恩堂	450
鄧月貞	500
陳約翰	50
姚廣友	200
莫莊雅	802
衛立行牧師	500
主知名	RMB500

### 2010年9月

無名仕	100
So Lai Suen	200
彭藻明	1,000
Yeung Pik Fung	200
黃成智	1,000
開封猶太人回歸事工	2,000
Chan Yam Wah	100
Connie Chu Kwok Ying	100
Chan Ka May	500
Tang Wing Sum Hannah	80
Ruth Ho	100
Fong Wai Hing	100
無名士	150
Lee Po King	300
Cheung Kam Cheung	500
Willa Hung Wai Lam	100
Ng Yuk Kiu	100
Lee Sau Lan	100
Yiu Shui Fong Teresa	100
Nick Tam	40
Johnson Yip	1,000
Lee Hon Kit	200
無名士	520
Chan Kwai Fung	1,000
姚廣友	200
莫莊雅	802
衛立行牧師	500
音樂會奉獻	RMB400
Jerry	RMB1,000

### 2010年10月

奉獻箱	540
Yue Ho Fun	300
Cheung Wan Loi	500
橄欖山福恩教會	2,673
吳美娥	300
鄧月貞	500
Wong Tsui Shan	900

衛立行牧師	500
姚廣友	200
奉獻箱	370
奉獻箱	990
Chow Suk Fong	550
陳約翰	100
Pang Tsao Ming David	10,000
陳碧霞	500
So Lai Shan	10,000
鄧月貞	500
莫莊雅	802

### 2010年11月

奉獻箱	330
奉獻箱	1,160
L. Kwan	150
姚廣友	200
莫莊雅	802
衛立行牧師	500
加略山教會	RMB3,300

### 2010年12月

Antonio Wong	300
無名士	200
Cheung Wan Loi	500
溫偉民夫婦	6,000
陳約翰	50
陳碧霞	300
姚廣友	200
莫莊雅	802
衛立行牧師	500

### 2011年1月

Lam Lai Kai Phoebe	155
陳約翰	50
Mt. Olives Evangel-Grace Church	2,063
Harmony Day	680
伍煥華	100
Yeung Kam Siu	100
Pastor Daniel	200
奉獻箱	685
Christian Ladies' Club	500
奉獻箱	260
Iris Wang	300
姚廣友	200
莫莊雅	802
衛立行牧師	500

### 2011年2月

Lai Ying Fung	100
經歷耶穌國際事工	200
無名士	2,522
Lawrence & Lisa	5,000
特會奉獻	2,500
Yu Sai Kwong	500
Chan Po Ling	300
Pauline Chan	1,500
Wong Wing Wai	150
Harmony Day	870
Mrs Co Co Yap	20,000
姚廣友	200
莫莊雅	884
衛立行牧師	500

### 2011年3月

Pang Tsao Ming David	4,000
雷有恒夫婦	1,000
Lam Lai Kai Phoebe	105
John Chan	100
陳碧霞	500
Mount Moriah Trust	2,000
奉獻箱	1,050
衛立行牧師	500
姚廣友	200
謝穎心	2,000
謝穎心	1,000
譚玉娟	500
鄧月貞	500
影音使團	1,000
Chan Mei Wah	2,000
Wong How Wan	80
南亞路德會靈恩堂	1,000
王怡全	5,000
Smailes Regina	150
陳約翰	50
River Grace Int'l Christian Fellowship	2,000
無名士	400
鍾李秋琴	10,000

基督教會屯門真道堂	250
新昌工程運輸公司	500
莫莊雅	884

### 2011年4月

惠明	200
香港華人基督會	9,000
L. Kwan	50
無名士	2,000
Lucia Lee	100
Yiu Fun Che Frankie	3,000
基督教使命教會	500
禮賢會香港堂	800
王媚媚	1,000
Pang Tsao Ming David	2,000
Pang Tsao Ming David	3,000
衛立行牧師	500
姚廣友	200
主知名	1,200
Ng Mei Ha	1,200
Wong Chi Kong	1,000
劉漢榮夫婦	1,000
Tang Siu Ling	1,000
Chan Yuet Lan Candy	50
曾錦秀	100
Chiu Sui Lin	200
Wong Kwok Hung	200
Linda Chan	100
李玉瓊	300
陳碧霞	200
Hui Hon Hung	200
任美子	300
陳約翰	50
Durcas Yang	100
無名士	200
Chan Shun Wai	100
Chan Yuet Seung	100
黎運好	100
Leung Yat Man	100
楊錦笑	100
伍麗容	100
李歡	100
無名士	100
廖玉蓮	100
陳樹煥	500
簡劍發	400
Man Hoi Yan	100
Chong Chi Mau	100
無名士	100
陳盛希	50
Mrs Wan	50
無名士	100
傅玉珍	100
Lam King Lin	200
李碧霞	100
Mr & Mrs. Tam Po Kei	200
主知名	100
Lai Sau Lin	50
Chan Kim Wan Lawrence	100
Tang Kam Yuen	500
無名士	100
Hannah Miller	100
Olive Lee	200
Esther Lee	100
無名士	100
Leung Shui Kwan	300
無名士	100
Linda Chan	100
基督教會以琳堂	500
The Church of Living Stones	500
鄧月貞	500
Passover Offering	5,530
新昌工程運輸公司	500
莫莊雅	884

### 2011年5月

Mt. Olives Evangel-Grace Church	2,947.50
Chu Ha Kan Oliva	2,500
無名士	100
區樹洪健康中心	1,000
East Asia Corporate Services Ltd.	100
衛立行牧師	500
鄧月貞	500
Cheung Wan Loi	500
R & H	1,000
五旬節聖潔會屯門堂	1,000
姚廣友	200
新昌工程運輸公司	500
莫莊雅	884
Hebrew Concert Offering	RMB200

### 2011年6月

陳約翰	50
黎美玲	3,000
Leung Tseng Wai, Wong Lai Ying	2,000
陳約翰	50
李秋表	500
奉獻箱	1,265
姚廣友	200
新昌工程運輸公司	500
莫莊雅	884
衛立行牧師	500

### 2011年7月

陳志偉	15,000
Wong Cho Ming	3,300

### 2011年8月

陳約翰	100
鄧月貞	100
吳志海	50
李淑霓	300
Candy Lai	100
鄧月貞	500
陳約翰	100
Lo Chi Keung	1,200
Lo Chi Keung	300
音樂會奉獻	7,560
Lam Yat Pui	27,579
彭藻明	9,700
Tang Chung Hang Caroline	1,000
Kathy Leung	500
開封猶太人回歸事工	500
Ng Hon Leung	500
Christina Lee	500
Alice Lee	100
Chan Suk Yee	500
Tai Pong Mo	100
Tsang Wai Ming	200
Lee Ting Yan	200
Tang Wing Sum Hannah	40
So Kai Chi Kay	100
Margaret Siu	200
Hannah Miller	500
丁瑞香	100
Chan Kai Foon	200
Emily Lee	50
Yeung Kam Yiu	100
Rev. Yung Kong Constant	100
Cheung Kam Cheung	500
Wan Suk Ling	110
Lee Ming Nga	200
Tsang Sung Nga	100
Helen Tang Kwan Lun	500
Nick Tam	60
Yung Man Lee	100
Ivy Choi	100
Evela	100
Johnson Yip	1,000
Chan Yuk Chun	200
Lo Fung Kie	1,000
Mt. Olives Evangel-Grace Church	2,125

### 2011年9月

Chan Lai Lai Lily	USD100
鄧月貞	500
鄧月貞	500
Wong Tsui Shan	900
陳約翰	200
鄧月貞	500

### 2011年10月

陳約翰	100
Yue Ho Fun	300
Cheung Wan Loi	500
橄欖山福恩教會	2,673
吳美娥	300
鄧月貞	500
Wong Tsui Shan	900

### 2011年11月

L. Kwan	100
---------	-----

### 2011年6月

陳約翰	50
黎美玲	3,000
Leung Tseng Wai, Wong Lai Ying	2,000
陳約翰	50
李秋表	500
奉獻箱	1,265
姚廣友	200
新昌工程運輸公司	500
莫莊雅	884
衛立行牧師	500

### 建堂基金

#### 2010年10月

Chan Lai Yee Sarah	2,500
--------------------	-------

#### 2011年4月

陳志偉	15,000
Wong Cho Ming	3,300

### 愛以色列專款

#### 2010年7月

Esther	400
沈金鳳	1,000
Enoch Kwan	100
Lai Yin Fung	100
鄧月貞	500

#### 2010年8月

陳約翰	100
鄧月貞	100
吳志海	50
李淑霓	300
Candy Lai	100
鄧月貞	500
陳約翰	100

#### 2010年9月

Lo Chi Keung	1,200
Lo Chi Keung	300
音樂會奉獻	7,560
Lam Yat Pui	27,579
彭藻明	9,700
Tang Chung Hang Caroline	1,000
Kathy Leung	500
開封猶太人回歸事工	500
Ng Hon Leung	500
Christina Lee	500
Alice Lee	100
Chan Suk Yee	500
Tai Pong Mo	100
Tsang Wai Ming	200
Lee Ting Yan	200
Tang Wing Sum Hannah	40
So Kai Chi Kay	100
Margaret Siu	200
Hannah Miller	500
丁瑞香	100
Chan Kai Foon	200
Emily Lee	50
Yeung Kam Yiu	100
Rev. Yung Kong Constant	100
Cheung Kam Cheung	500
Wan Suk Ling	110
Lee Ming Nga	200
Tsang Sung Nga	100
Helen Tang Kwan Lun	500
Nick Tam	60
Yung Man Lee	100
Ivy Choi	100
Evela	100
Johnson Yip	1,000
Chan Yuk Chun	200
Lo Fung Kie	1,000
Mt. Olives Evangel-Grace Church	2,125

#### 2010年9月

開封猶太人回歸事工	500
Tang Wing Sum Hannah	40
Clare Tik Man Lai	100
Emily Lee	50
Cheung Kam Cheung	500
Wan Suk Ling	110
Johnson Yip	500

#### 2010年8月

吳志海	50
-----	----

#### 2010年9月

開封猶太人回歸事工	500
Tang Wing Sum Hannah	40
Clare Tik Man Lai	100
Emily Lee	50
Cheung Kam Cheung	500
Wan Suk Ling	110
Johnson Yip	500

#### 2011年10月

Wong Tsui Shan	900
----------------	-----

#### 2011年11月

L. Kwan	50
---------	----

#### 2011年2月

Mrs Co Co Yap	18,000
---------------	--------

#### 2011年4月

Ng Mei Ha	500
Kwok Mei Na	500

### 2010年12月

陳約翰	100
-----	-----

### 2011年1月

陳約翰	100
Jerry Mikulski	200
單恩慈	1,700

### 2011年3月

John Chan	200
Yeung Lai Hung	4,000
莫莊雅	1,600
鄧月貞	500
Chow Mei Lin	3,000
陳約翰	100

### 2011年4月

Lai Ying Fung	300
---------------	-----